

**Prevádzkový poriadok  
Spoločenskej budovy v Borši**

Obecné zastupiteľstvo obce Borša v zmysle § 4 ods. 3 písm. f) a h) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov vydáva

## **Prevádzkový poriadok Spoločenskej budovy v Borši**

### **A) Úvodné ustanovenia**

1. Obec Borša zriadila a prevádzkuje všeobecne prospešné zariadenie pod názvom Spoločenská budova – nehnuteľnosť je zapísaná na LV 703 parc. KN-C č. 623/2 súp. č. 460 or. č. 19A v k. ú. Borša. Účelom a hlavnou náplňou činnosti zariadenia je zabezpečovať kultúrny a spoločenský život obce a jeho občanov, poskytovať klubové priestory, priestory pre dôchodcov. Zariadenie môže byť pri splnení tu uložených podmienok a za účelom plnenia úloh obce pri výkone samosprávy poskytované za stanovenú odplatu (nájomné) občanom a ďalším fyzickým a právnickým osobám.
2. Obecné zastupiteľstvo schvaľuje tento poriadok s cieľom vymedzenia obsahu náplne činnosti zariadenia a podmienok jeho užívania a dodržiavania zásad ochrany obecného majetku.
3. Prevádzkový poriadok je dňom účinnosti záväzný pre všetkých zamestnancov obce, osoby využívajúce klubové zariadenia a pre osoby, ktoré z akéhokoľvek dôvodu využívajú toto zariadenie.

### **B) Organizácia a riadenie**

1. Zodpovedným pracovníkom za prevádzku je poverený pracovník Obecného úradu.
2. Pracovník zaisťuje, aby využívanie zariadenia bolo v súlade s jeho určením a pri jeho užívaní boli zaistené záujmy obce. Je povinný najmä:
  - a) organizovať časový rozvrh využívania zariadenia na základe záujmu občanov a požiadaviek orgánov obce
  - b) zaisťovať prevádzkyschopnosť jednotlivých častí zariadenia v spolupráci so starostom obce
  - c) zabezpečovať pravidelnú údržbu a upratovanie zariadenia.
3. Tento prevádzkový poriadok stanovuje pravidlá užívania týchto kultúrno-spoločenských priestorov

### **C) Hnuteľný majetok a hospodárenie s ním**

1. Hnuteľné veci tvoriace sú majetkom obce.
2. Hnuteľný majetok je prevzatý do užívania. Nakladanie s týmto majetkom sa riadi Zásadami hospodárenia s majetkom obce schválenými obecným zastupiteľstvom.

## **II. Zásady používania priestorov**

1. Jednotlivé priestory zariadenia, popísané v bode I. B) Organizácia a riadenie odst. 3 je možné v súlade so Zásadami hospodárenia s majetkom obce prenajímať fyzickým a právnickým osobám:
  - a) za odplatu, (nájom) po splnení tu stanovených podmienok a uzavretí nájomnej zmluvy (vzor nájomnej zmluvy je v prílohe č. 1 tohto Prevádzkového poriadku)
  - b) bezplatne formou výpožičky (ďalej len „užívateľ“) a je len pre potreby prenajímateľa
2. Priestory poskytnuté formou výpožičky sa riadia nasledujúcimi pravidlami

V objednávke uvedie presný dátum, účel a časový rozvrh organizovaného podujatia, akcie.

Zodpovedný pracovník potvrdí časové zaradenie žiadaného využitia a v stanovenom čase odovzdá požadované priestory. Ak bude obci doručených viac žiadostí o prenájom priestoru v rovnaký čas, rozhodne o pridelení priestoru dátum podania žiadosti. Nájom môže byť výnimočne dohodnutý aj v kratších termínoch ale nesmie byť obsadený inou už plánovanou akciou.

3. Nájomca je povinný zaplatiť za každú stratenú alebo poškodenú vec – poplatok vo výške ceny stratenej alebo poškodenej veci (uvedený v cenníku poplatok za zapožičanie riadu.)

4. Za poskytnutie priestorov je stanovená odplata, ktorej výška (cenník) tvorí prílohu č. 3 tohto Prevádzkového poriadku. V cenníku je stanovená výška nájmu, v ktorej nie sú započítané náklady za spotrebované energie, prenájom riadu. Obec a organizácie, ktorý je zriaďovateľom a zakladateľom nájomné neuhrádzajú. Obec si vyhradzuje právo odpustiť od úhrady odplaty u ďalších organizácií, keď sa jedná o organizovanie akcií, ktoré prispievajú ku kultúrnemu rozvoju obce a jej obyvateľov ako je organizovanie členských schôdzi organizácii pôsobiacich v obci. Uvedené organizácie uhrádzajú iba poplatok podľa bodu 3.

#### **A) Povinnosti užívateľov priestorov**

1. Užívateľ je povinný dodržať záväzky uvedené v zmluve o prenájme – príloha č. 1.

2. S odpadom vzniknutým počas užívania nakladať v zmysle VZN o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území obce Borša (separovanie). Vzniknuté odpady vytriediť podľa jednotlivých komodít (sklo, papier, plasty) do igelitových vreciach a uložiť na vyhradené miesto.

3. Počas používania prenajatých priestorov sa užívateľ riadi pokynmi, ktoré mu prenajíateľ stanoví (zákaz fajčenia v celej miestnosti, zákaz manipulovania s otvoreným ohňom, pyrotechnikou, zákaz zásahu do osvetlenia, elektrických vedení)

4. Vzniknuté poškodenie na majetku a zistené závady ihneď nahlásiť zodpovednému pracovníkovi.

5. Uhradiť po ukončení akcie najneskôr do pracovných dní škody, ktoré vznikli počas prenájmu alebo užívania.

6. Používať len tie priestory, o ktoré bolo požiadané v objednávke a boli zmluvne prevzaté.

#### **B) Všeobecné pokyny pre užívateľov**

1. Každému užívateľovi alebo nájomcovi budú požadované priestory odovzdané a bude s nimi oboznámený zodpovedným pracovníkom obecného úradu.

2. Vstup do miestnosti je len cez hlavný vchod.

3. Pri preberaní priestorov sa spíše zoznam príslušenstva (taniere, príbory, poháre .... v prípade požiadavky o tieto veci), ktoré si nájomca preberá. Tiež sa odpíše počiatkový stav elektromera

4. Nájomca dostane k dispozícii po jednom kľúči od hlavných vchodových dverí. Prevzatím kľúčov od priestorov preberá nájomca hmotnú zodpovednosť za prenajaté priestory a kľúče.

5. Pri odovzdaní si prenajíateľ skontroluje stav prenajatých priestorov a vráteného príslušenstva. Ak budú prenajaté priestory pri preberaní v poriadku, odpíše sa konečný stav elektromera. Vyúčtovanie a úhrada nájomného bude vykonané v deň odovzdania prenajatých priestorov najneskôr do 5 pracovných dní.

6. Prenos prenájmu na iné osoby a organizácie je neprípustný.

7. Všetci užívatelia musia dodržiavať zásady bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, hygienické normy a požiaro-poplachové smernice ako aj ostatné povinnosti organizátora kultúrno-spoločenských podujatí.

### **C) Závěrečné ustanovenia**

Tento prevádzkový poriadok je záväzný pre všetkých pracovníkov obecného úradu, užívateľov a nájomcov. Bol schválený uznesením Obecného zastupiteľstva v Borši č. 7/G zo dňa 12.12.2024 a nadobúda účinnosť dňa 01.01.2025.

Dňom účinnosti Prevádzkového poriadku Spoločenskej budovy sa zrušuje Prevádzkový poriadok Spoločenskej budovy zo dňa 17.08.2020 uzn. č. 4/F a dodatok č. 1/2022 k Prevádzkovému poriadku Spoločenskej budovy zo dňa 28.11.2022 uzn. č. 1/K.

Ing. Anna Tünde Vargová  
starostka obce

.....

**Prevzatie priestorov po skončení užívania**

Dátum: .....

Skutočný čas užívania: ..... - .....

Stav elektromeru: .....

Odovzdané kľúče: .....

Vyúčtovanie:

Nájomné za jeden deň: ..... eur počet dní ..... suma ..... eur

Spotreba el. energie: .....kWh jednot. cena..... suma ..... eur

Iné: ..... suma ..... eur

Náhrada škody: ..... suma ..... eur

-----  
Spolu suma ..... eur

Záloha ..... eur

Doplatok/preplatok ..... eur

Pripomienky k zistenému stavu: .....

.....

.....  
odovzdávajúci

.....  
preberajúci

## **Zmluva o prenájme priestorov spoločenskej budovy**

**Prenajímateľ:** Obec Borša  
Ružová 188/2  
076 32 Borša  
IČO: 00331341  
Zastúpená: Ing. Anna Tünde Vargová

**Nájomca:** .....  
.....  
.....

### **ZMLUVNÉ PODMIENKY**

#### **Predmet a účel nájmu**

1. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do krátkodobého užívania nebytové priestory v budove Spoločenskej budovy, ktorý je vo vlastníctve obce Borša

a to .....

2. Účelom prenájmu je: ..... (akcia)

#### **Doba nájmu**

Nájom sa uzatvára na dobu určitú: od ..... do .....

v čase .....

#### **Nájomné a úhrada za služby**

1. Nájomca je povinný zaplatiť prenajímateľovi nájomné za prenajaté priestory vo výške:  
..... + spotrebované energie

2. Nájomné je splatné po ukončení akcie v deň odovzdania priestorov prenajímateľovi najneskôr do 5 pracovných dní Zmluvné strany sa môžu dohodnúť na zálohovej platbe, ktorú bude uvedená v zápise o odovzdaní a prevzatí priestorov.

3. Na požiadanie prenajímateľ zabezpečí vykurovanie priestorov. Nájomca v takom prípade súhlasí s úhradou sumy za nájom navýšenú o čiastku, ktorá je uvedená v cenníku Prevádzkového poriadku v prílohe č. 3 Prevádzkového poriadku spoločenskej budovy.

4. Nájomca bol poučený o rozmiestnenom hasiacom prístroji a hlavného rozvádzača elektrickej energie.

### **Práva a povinnosti prenajímateľa a nájomcu**

Prenajímateľ sa zaväzuje odovzdať nájomcovi nebytový priestor v stave spôsobilom na riadne užívanie za účelom prenájmu. Zmluvné strany spíšu o odovzdaní nebytového priestoru Zápis o odovzdaní a prevzatí priestorov (prílohe č. 5 Prevádzkového poriadku spoločenskej budovy)

- a) nájomca je povinný užívať nebytový priestor len na účel dohodnutý touto zmluvou
- b) nájomca nie je oprávnený prenechať priestor do podnájmu tretím osobám
- c) nájomca je povinný dodržiavať Prevádzkový poriadok spoločenskej budovy v Borši
- d) nájomca berie na seba zodpovednosť za obecný majetok a v prípade jeho poškodenia je povinný uhradiť škodu v plnej výške
- e) nájomca je povinný vrátiť priestory v čistom a upratanom stave najneskôr v 1 pracovný deň po ukončení akcie – najneskôr .....
- f) nájomca preberá plnú zodpovednosť za organizáciu a bezpečnosť návštevníkov akcie
- g) nájomca zodpovedá za dodržiavanie predpisov v oblasti BOZP, PO a ďalších osobitných predpisov
- h) prenajímateľ odovzdá nájomcovi kľúče od hlavného vchodu spoločenskej budovy a kľúče od dverí priestorov, ktoré si nájomca objednal a tým preberá na seba hmotnú zodpovednosť za prevzaté priestory a kľúče. Nájomca sa zaväzuje, že kľúče nebude ďalej rozmnožovať a poskytovať tretej osobe. V prípade porušenia tohto záväzku bude z nájomcom ukončená zmluva o prenájme priestorov v spoločenskej budovy.

### **Skončenie nájmu**

1. Nájom sa končí uplynutím doby, na ktorú bol dohodnutý, resp. dňom odovzdania prenajímateľovi.
2. Pri skončení nájmu je nájomca povinný odovzdať prenajímateľovi uvoľnený priestor v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na opotrebenie, aké je obvyklé pri riadnom užívaní a údržbe, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. Zmluva je vyhotovená v dvoch origináloch, 1 x obdrží nájomca a 1 x prenajímateľ.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, rozumejú jej a svojím podpisom potvrdzujú, že túto zmluvu uzavreli vážne a dobrovoľne.
5. Táto zmluva je platná a účinná dňom podpisu.

V Borši, .....

.....  
prenajímateľ

.....  
nájomca

## **ZMLUVA o výpožičke priestorov spoločenskej budovy**

uzavretá podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka

medzi

**Požičiavateľ:** Obec Borša

Ružová 188/2

076 32 Borša

IČO: 00331341

Zastúpená: Ing. Anna Tünde Vargová, starostka obce

a

**Vypožičiavateľ:** .....

.....

.....

### **ZMLUVNÉ PODMIENKY**

#### **I. Predmet zmluvy**

1. Predmetom výpožičky sú nebytové priestory v budove spoločenskej budovy v Borši, ktorý je vo vlastníctve obce Borša,

a to .....

2. Účelom výpožičky je: .....

#### **II. Dohodnuté podmienky výpožičky**

1. Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi predmet zmluvy uvedený v čl. I. tejto zmluvy na užívanie odo dňa podpísania tejto zmluvy do dňa ..... na ich užívanie za účelom

.....

(uvedie sa presný účel užívania priestorov).

2. Požičiavateľ súhlasí s vypožičaním nebytových priestorov na dobu neurčitú (alebo na dobu od ..... do ..... Vypožičiavateľ sa zaväzuje vypožičaný predmet zmluvy vrátiť najneskoršie do ..... )

3. Požičiavateľ poskytuje vypožičané priestory uvedené v čl. I. bezplatne. Majetok vo vypožičaných priestoroch je vo výške ..... €. Náklady na vypožičané priestory sú v priemere ..... € ročne.

4. Požičiavateľ odovzdá vypožičiavateľovi kľúče od hlavného vchodu od dverí spoločenskej budovy a tým preberá na seba hmotnú zodpovednosť za prevzaté priestory a kľúče. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že kľúče nebude ďalej rozmnožovať a poskytovať tretej osobe. V prípade porušenia tohto záväzku bude z vypožičiavateľom ukončená zmluva o výpožičke priestoru v spoločenskej



budove.

### **III. Práva a povinnosti požičiatel'a**

1. Požičiatel' sa zaväzuje odovzdať nebytový priestor v stave spôsobilom na riadne užívanie za účelom výpožičky.
2. Zmluvné strany spíšu o osobzdaní nebytového priestoru zápisnicu, v ktorej sa opíša najmä stav nebytových priestorov v čase odovzdania.

### **IV. Povinnosti vypožičiatel'a**

1. Vypožičiatel' je povinný:
  - a) vypožičané veci riadne užívať len na dohodnutý účel,
  - b) ochraňovať predmet zmluvy pred poškodením a znehodnotením,
  - c) dodržiavať Prevádzkový poriadok Spoločenskej budovy
2. Vypožičiatel' zodpovedá za dodržiavanie predpisov v oblasti BOZP, Po a ďalších osobitných predpisov.
3. Vypožičiatel' preberá plnú zodpovednosť za organizáciu a bezpečnosť návštevníkov klubovne.
4. Vypožičiatel' nesmie vypožičaný predmet nájmu poskytnúť na užívanie tretej osobe

### **V. Vrátenie veci**

1. Vypožičiatel' je povinný vec vrátiť, len čo ju nepotrebuje, najneskôr však do konca určenej doby zapožičania.
2. Požičiatel' (obec) môže požadovať vrátenie veci aj pred skončením určenej doby zapožičania, ak vypožičiatel' neužíva vec riadne alebo ak ju užíva v rozpore s účelom, ktorému slúži.

### **V prípade neurčitej doby výpožičky:**

1. Výpožička končí dohodou zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou jednej zo strán. Výpovedná doba je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená.
2. Vypožičiatel' je v prípade výpovede podanej požičiatel'om povinný vec vrátiť najneskôr do konca výpovednej doby.
3. Požičiatel' (obec) môže požadovať vrátenie veci aj pred skončením určenej doby zapožičania, ak vypožičiatel' neužíva vec riadne alebo ak ju užíva v rozpore s účelom, ktorému slúži.

### **VI. Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie.
2. Zmluvné strany sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú vlastnoručným podpisom.

V Borši, dňa .....

.....  
požičiatel'

.....  
vypožičiatel'



**OBJEDNÁVKA  
prenajatia spoločenskej budovy**

Objednávateľ: .....  
.....  
.....  
(meno, priezvisko, adresa, telefón)

Prenajatie priestoru: .....

Účel prenájmu: .....

Termín (deň): .....

Čas: od ..... do .....

.....  
podpis

## **ZÁPIS** **o odovzdaní a prevzatí priestorov**

**Odovzdávajúci:** Obec Borša  
Ružová 188/2  
076 32 Borša  
**IČO:** 00331341  
**Zastúpená:** Ing. Anna Tünde Vargová, starostka obce

**Preberajúci:**

.....  
.....  
.....

Priestory:

.....

Zistené nedostatky: .....

Odovzdané dňa: .....

Odovzdané kľúče: .....

Stav elektromeru: .....

Zaplatená záloha vo výške: .....

Požadovaný čas užívania: ..... - .....

Preberajúci pri prevzatí kľúčov preberá zároveň hmotnú zodpovednosť za prevzaté kľúče, prevzaté priestory a majetok v nich.

.....

odovzdávajúci

.....

preberajúci